

- Принимать прописанные лекарства и следовать медицинским процедурам.
- Задавать вопросы по поводу методов лечения.
- Докладывать любые изменения в состоянии вашего здоровья.
- Соблюдать назначенные встречи с врачом либо отменить встречу, если вы не в состоянии прийти в назначенное время.
- Оплачивать медицинские счета за оказанные услуги.

Следующие веб сайты содержат более подробную информацию по поводу прав пациентов:

The U.S. Department of Labor  
www.dol.gov

Agency for Healthcare Research and Quality  
www.ahrq.gov

American Hospital Association  
www.hospitalconnect.com



*Информация в этой брошюре переведена по материалам разработанным:*

*The U.S. President's Commission on Quality First: Better Health Care for All Americans*

**CONTACT INFORMATION:**

riht@uscridc.org  
U.S. Committee for Refugees and Immigrants  
1717 Massachusetts Ave., NW  
Suite 200  
Washington, DC 20036  
Phone: 202 • 347 • 3507  
Fax: 202 • 347 • 7177  
www.refugees.org

*Эта брошюра разработана при содействии  
Офиса по Переселению Беженцев Министерства  
Здравоохранения и Обслуживания.*



Photo credit: USCRI/Albany

## Права и Обязанности пациентов



[www.refugees.org](http://www.refugees.org)

*Protecting Refugees, Serving Immigrants,  
Upholding Freedom since 1911*

## **ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА:**

- Качественное здравоохранение, независимо от расы, пола, возраста, сексуальной ориентации или национальности;
- Уход, включающий уважение ваших социальных, духовных и культурных убеждений;
- Внимательную и уважительную заботу;
- Получение информации по поводу персонала, больницы, методов вашего лечения;
- Получение информации на простом и понятном языке;
- На услуги скорой помощи (помните, что эта услуга платная);  
Выражение недовольства и жалоб по поводу лечения, и их должное рассмотрение ;
- Врачебную тайну и сохранности медицинской информации ;  
Просмотр и получение копии истории болезни;
- Внесение исправлений если информация о вашем заболевании содержит неточности или ошибки;

- Задавать вопросы вашему доктору, медперсоналу и техникам;
- Получение разъяснений по поводу результатов анализов и методов лечения на простом и понятном языке;
- Выбор методов лечения;
- Активное участие в вашем выздоровлении.

## **ВАШИ ОБЯЗАННОСТИ ВКЛЮЧАЮТ:**

- Говорить с врачом по поводу вашего здоровья.
- Искать информацию по поводу вашего диагноза и методов лечения.
- Давать по мере возможности только честную информацию о состоянии вашего здоровья.

